

**HELLENIC COMMUNITY OF HAMILTON AND DISTRICT  
ST. DEMETRIOS GREEK ORTHODOX CHURCH HAMILTON  
proudly serving our community since 1952**

**The Holy 33 Martyrs of Melitini, Hieron and the rest,  
the Devout Man Lazarus the Wonder-worker and the Holy Martyr Thessaloniki  
Sunday, November 7, 2021**



**WEEKLY BULLETIN**

**Welcome to st. Demetrios Hamilton!**

*We are a religious community, with ecclesiastical and cultural programming, centered around the traditions and values of our Holy Orthodox faith. We offer opportunities to explore our faith through engaging and immersive programming such as: Sunday School / Catechism, Greek Language Instruction for youth and adults, Greek Dance and Folklore instruction, as well as bible study. We offer many opportunities to engage with the community, such as Philanthropy through our Holy Trinity Philoptochos Society, volunteering opportunities at festivals and events, and youth social activities, community excursions and religious retreats.*

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΧΑΜΙΛΤΟΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ  
ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΝΟΡΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΧΑΜΙΛΤΟΝ  
ἀπὸ τὸ 1952

22 Head street, Hamilton, ON L8P 1R9

Tel. (905) 529-9651

www.stdemetrios.ca

stdemetriosgochamilton@gmail.com

Office Location: 27 Head street, Hamilton, ON L8P 1R9  
(across the street from the Church).  
Secretary: Aikaterini (Rena) Georgakopoulos

Office closed on Mondays  
**Open Tue-Fri – 5pm to 7pm**

---

**SUNDAYS: 9am – Matins & 10:15am – Divine Liturgy**

---

SCRIPTURE READINGS

Eothinon 9 Jn 20:19-31  
Epistle: Gal 1:11-19  
Gospel: Lk 8:41-56

Presiding Priest  
the V. Rev. Archimandrite  
of the Most Holy Archdiocese of Constantinople  
Fr. Photios Tsamis  
[photios.tsamis@gmail.com](mailto:photios.tsamis@gmail.com)  
mobile: (289) 775-9652

2021 Community Council

President  
Fotios (Frank) Spyridoulas

Vice President

-

Secretary  
Fotini (Tina) Edwards

Treasurer  
Peter Kourtakis

Board members

Anastasios (Tom) Zafiridis, Eleftherios (Terry) Tsiliganos, Ignatios (Nathan) Hondronicols, Elias Thersidis, John Kartas, Athanasios (Tom) Kavouras, Nikolaos Triantafillou, Sophie Savruk, Sue Zafiridis and Antonis Halkeas

Role of the Community Council

*The role and responsibilities of the Church Council members is to represent their parish and the Orthodox Christian faith as leaders of the community. The Council consists of the Priest and the elected members.*

Mission of the Community Council

*Our goal as the parish council is to practice and proclaim the Orthodox Christian Faith pure by setting an example for the parish and ensure that we provide an enjoyable and comfortable experience through our administration services towards our membership and non-members entering the front doors every day.*

*As ambassadors of Faith and your council representative, we encourage you to feel free and approach us for any inquiries you may have.*

Council Meetings occur on the First Monday of every month at 7:00 pm unless otherwise communicated.

## **Hymns for this morning**

### **Resurrectional Apolytikion, mode 3**

*Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.*

### **Αναστάσιμον Απολυτίκιον ἦχος γ'**

*Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιτίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.*

### **Entrance Hymn, mode 2**

*Come, let us worship and bow down before Christ. Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Halleluia.*

### **Εἰσοδικόν, ἦχος β'**

*Δεῦτε προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ. Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς Σοι, Ἀλληλοῦα.*

### **Apolytikion for the Devout Man, mode 8**

*As you vigilantly prayed you drenched your pillar with rivers of your tears; and with your sighs from deep within, painstaking labors produced their fruits a hundredfold; and you became a pastor, giving forgiveness to all those who came to you, our devout father Lazarus. Intercede with Christ our God, entreating Him to save our souls.*

### **Απολυτίκιον τοῦ Ὁσίου, ἦχος πλ δ'**

*Ταῖς ἐπαγρύπνοις προσευχαῖς, ἐν ὄχετοῖς δακρῶν τὸν στῦλον κατέβρεχες, καὶ τοῖς ἐκ βάθων στεναγμοῖς, εἰς ἑκατὸν τοὺς πόνους ἐκαρποφόρησας, καὶ γέγονας ποιμὴν, τοῖς προσιοῦσι νέμων συγχώρησιν, Ὅσιε Πατὴρ ἡμῶν Λάζαρε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.*

### **Apolytikion of st. Demetrios, mode 3**

*All the world has you, its mighty champion, fortifying us, in times of danger, and defeating our foes O victorious one, so as you humbled Lyaeos' arrogance, by giving courage to Nester in the stadium, O Holy Great Martyr Demetrios, to Christ Our God pray fervently, beseeching Him to grant us His great mercy.*

### **Απολυτίκιον ἁγ. Δημητρίου, ἦχος γ'**

*Μέγαν εὐρατο, ἐν τοῖς κινδύνοις, σὲ ὑπέρμαχον, ἡ οἰκουμένη, Ἀθλοφόρε τὰ ἔθνη τροπούμενον. Ὡς οὖν Λυαίου καθεῖλες τὴν ἐπαρσιν, ἐν τῷ σταδίῳ θαρρύνας τὸν Νέστορα, οὕτως Ἄγιε, Μεγαλομάρτυς Δημήτριε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.*

### **Kontakion, mode 2**

*O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you, quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.*

### **Κοντάκιον, ἦχος β'**

*Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἰκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.*



## The readings for today

Eothinon 9, Jn 20:19-31

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them, "Peace be with you." When He had said this, He showed them His hands and His side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent Me, even so I send you." And when He had said this, He breathed on them and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained." Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him, "We have seen the Lord." But he said to them, "Unless I see in His hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in His side, I will not believe." Eight days later, His disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them and said, "Peace be with you." Then He said to Thomas, "Put your finger here, and see My hands; and put out your hand, and place it in My side; do not be faithless, but believing." Thomas answered Him, "My Lord and My God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen Me? Blessed are those who have not seen and yet believe." Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing, you may have life in His name.

Ἑωθινὸν Θ', Κατὰ Ἰωάννην Κ' 19-31

Οὔσης ὀψίας τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τῇ μιᾷ τῶν σαββάτων, καὶ τῶν θυρῶν κεκλεισμένων ὅπου ἦσαν οἱ μαθηταὶ συνηγμένοι διὰ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων, ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον, καὶ λέγει αὐτοῖς: "Εἰρήνη ὑμῖν". Καὶ τοῦτο εἰπὼν ἔδειξεν αὐτοῖς τὰς χεῖρας καὶ τὴν πλευρὰν Αὐτοῦ· ἐχάρησαν οὖν οἱ μαθηταὶ ἰδόντες τὸν Κύριον. Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς πάλιν: "Εἰρήνη ὑμῖν, καθὼς ἀπέσταλκέ με ὁ Πατήρ, κἀγὼ πέμπω ὑμᾶς". Καὶ τοῦτο εἰπὼν ἐνεφύσησε καὶ λέγει αὐτοῖς: "Λάβετε Πνεῦμα Ἅγιον. Ἄν τινων ἀφῆτε τὰς ἁμαρτίας, ἀφιένται αὐτοῖς, ἂν τινων κρατήτε, κεκράτηνται". Θωμᾶς δέ, εἷς ἐκ τῶν δώδεκα, ὁ λεγόμενος Δίδυμος, οὐκ ἦν μετ' αὐτῶν ὅτε ἦλθεν Ἰησοῦς· ἔλεγον οὖν αὐτῷ οἱ ἄλλοι μαθηταί: "Ἐωράκαμεν τὸν Κύριον". Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς: "Ἐὰν μὴ ἴδω ἐν ταῖς χερσὶν Αὐτοῦ τὸν τύπον τῶν ἥλων, καὶ βάλω τὸν δάκτυλόν μου εἰς τὸν τύπον τῶν ἥλων, καὶ βάλω τὴν χεῖρά μου εἰς τὴν πλευρὰν Αὐτοῦ, οὐ μὴ πιστεύσω". Καὶ μεθ' ἡμέρας ὀκτὼ πάλιν ἦσαν ἔσω οἱ μαθηταὶ Αὐτοῦ, καὶ Θωμᾶς μετ' αὐτῶν. Ἔρχεται ὁ Ἰησοῦς τῶν θυρῶν κεκλεισμένων, καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον καὶ εἶπεν: "Εἰρήνη ὑμῖν". Εἶτα λέγει τῷ Θωμᾷ: "Φέρε τὸν δάκτυλόν σου ὧδε, καὶ ἴδε τὰς χεῖράς μου. Καὶ φέρε τὴν χεῖρά σου καὶ βάλε εἰς τὴν πλευρὰν μου, καὶ μὴ γίνου ἄπιστος ἀλλὰ πιστός". Καὶ ἀπεκρίθη ὁ Θωμᾶς, καὶ εἶπεν αὐτῷ: "Ὁ Κύριός μου καὶ ὁ Θεός μου". Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς: "Ὅτι εἶδράς με πεπίστευκας, μακάριοι οἱ μὴ ἰδόντες, καὶ πιστεύσαντες". Πολλὰ μὲν οὖν καὶ ἄλλα σημεῖα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς ἐνώπιον τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, ἃ οὐκ ἔστιν γεγραμμένα ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ· ταῦτα δὲ γέγραπται ἵνα πιστεύσητε ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ Χριστὸς ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, καὶ ἵνα πιστεύοντες, ζωὴν ἔχητε ἐν τῷ ὀνόματι Αὐτοῦ.



## Epistle reading from Paul's Letter to the Galatians

Gal 1:11-19

*Brethren, I would have you know that the gospel which was preached by me is not man's gospel. For I did not receive it from man, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. For you have heard of my former life in Judaism, how I persecuted the church of God violently and tried to destroy it; and I advanced in Judaism beyond many of my own age among my people, so extremely zealous was I for the traditions of my fathers. But when He who had set me apart before I was born, and had called me through His grace, was pleased to reveal His Son to me, in order that I might preach Him among the Gentiles, I did not confer with flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me, but I went away into Arabia; and again I returned to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas, and remained with him fifteen days. But I saw none of the other apostles except James the Lord's brother.*

## Πρὸς Κορινθίους Β' Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα

Γαλ 1:11-19

*Ἀδελφοί, γνωρίζω ὑμῖν τὸ εὐαγγέλιον τὸ εὐαγγελισθὲν ὑπ' ἐμοῦ ὅτι οὐκ ἔστιν κατὰ ἄνθρωπον· οὐδὲ γὰρ ἐγὼ παρὰ ἀνθρώπου παρέλαβον αὐτό, οὔτε ἐδιδάχθην, ἀλλὰ δι' ἀποκαλύψεως Ἰησοῦ Χριστοῦ. ἤκούσατε γὰρ τὴν ἐμὴν ἀναστροφὴν ποτε ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ, ὅτι καθ' ὑπερβολὴν ἐδίωκον τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ καὶ ἐπόρθουν αὐτήν, καὶ προέκοπτον ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ ὑπὲρ πολλοῦς συνηλικιώτας ἐν τῷ γένει μου, περισσοτέρως ζηλωτῆς ὑπάρχων τῶν πατρικῶν μου παραδόσεων. Ὅτε δὲ εὐδόκησεν ὁ Θεός, ὁ ἀφορίσας με ἐκ κοιλίας μητρὸς μου καὶ καλέσας διὰ τῆς χάριτος Αὐτοῦ ἀποκαλύψαι τὸν Υἱὸν Αὐτοῦ ἐν ἐμοί, ἵνα εὐαγγελίζωμαι Αὐτὸν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, εὐθέως οὐ προσανέθεμην σαρκὶ καὶ αἵματι, οὐδὲ ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα πρὸς τοὺς πρὸ ἐμοῦ ἀποστόλους, ἀλλὰ ἀπῆλθον εἰς Ἀραβίαν, καὶ πάλιν ὑπέστρεψα εἰς Δαμασκόν. Ἐπειτα μετὰ τρία ἔτη ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα ἰστορήσαι Πέτρον, καὶ ἐπέμεινα πρὸς αὐτὸν ἡμέρας δεκαπέντε· ἕτερον δὲ τῶν ἀποστόλων οὐκ εἶδον, εἰ μὴ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου.*



**The reading is from the Holy Gospel according to Luke**

**Lk. 8:41-56**

*At that time, there came to Jesus a man named Jairus, who was a ruler of the synagogue; and falling at Jesus' feet he besought him to come to his house, for he had an only daughter, about twelve years of age, and she was dying. As he went, the people pressed round him. And a woman who had had a flow of blood for twelve years and had spent all her living upon physicians and could not be healed by anyone, came up behind him, and touched the fringe of his garment; and immediately her flow of blood ceased. And Jesus said, "Who was it that touched me?" When all denied it, Peter said, "Master, the multitudes surround you and press upon you!" But Jesus said, "Some one touched me; for I perceive that power has gone forth from me." And when the woman saw that she was not hidden, she came trembling, and falling down before him declared in the presence of all the people why she had touched him, and how she had been immediately healed. And he said to her, "Daughter, your faith has made you well; go in peace." While he was still speaking, a man from the ruler's house came and said, "Your daughter is dead; do not trouble the Teacher any more." But Jesus on hearing this answered him, "Do not fear; only believe, and she shall be well." And when he came to the house, he permitted no one to enter with him, except Peter and John and James, and the father and mother of the child. And all were weeping and bewailing her; but he said, "Do not weep; for she is not dead but sleeping." And they laughed at him, knowing that she was dead. But taking her by the hand he called, saying, "Child, arise." And her spirit returned, and she got up at once; and he directed that something should be given her to eat. And her parents were amazed; but he charged them to tell no one what had happened.*

**Ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν ἁγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα.**

**Λκ Η' 41-56**

*Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἄνθρωπός τις προσῆλθε τῷ Ἰησοῦ, ᾧ ὄνομα Ἰάειρος, καὶ αὐτὸς ἄρχων τῆς συναγωγῆς ὑπῆρχε· καὶ πεσὼν παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ παρεκάλει αὐτὸν εἰσελθεῖν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, ὅτι θυγάτηρ μονογενῆς ἦν αὐτῷ ὡς ἐτῶν δώδεκα καὶ αὕτη ἀπέθνησεν. Ἐν δὲ τῷ ὑπάγειν αὐτὸν οἱ ὄχλοι συνέπνιγον αὐτόν. καὶ γυνὴ οὕσα ἐν ῥύσει αἵματος ἀπὸ ἐτῶν δώδεκα, ἣτις ἰατροῖς προσαναλώσασα ὅλον τὸν βίον οὐκ ἴσχυσεν ὑπ' οὐδενὸς θεραπευθῆναι, προσελθοῦσα ὀπισθεν ἤψατο τοῦ κρασπέδου τοῦ ἱματίου αὐτοῦ, καὶ παραχρῆμα ἔστη ἡ ῥύσις τοῦ αἵματος αὐτῆς. καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς· Τίς ὁ ἀψάμενός μου; ἀρνούμενων δὲ πάντων εἶπεν ὁ Πέτρος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ· Ἐπιστάτα, οἱ ὄχλοι συνέχουσί σε καὶ ἀποθλίβουσι καὶ λέγεις τίς ὁ ἀψάμενός μου; ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν· Ἦψατό μου τις· ἐγὼ γὰρ ἐγνων δύναμιν ἐξελθοῦσαν ἀπ' ἐμοῦ. ἰδοῦσα δὲ ἡ γυνὴ ὅτι οὐκ ἔλαθε, τρέμουσα ἦλθε καὶ προσπεσοῦσα αὐτῷ δι' ἣν αἰτίαν ἤψατο αὐτοῦ ἀπήγγειλεν αὐτῷ ἐνώπιον παντὸς τοῦ λαοῦ, καὶ ὡς ἰάθη παραχρῆμα. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῇ· Θάρσει, θύγατερ, ἡ πίστις σου σέσωκέ σε· πορεύου εἰς εἰρήνην. Ἐτι αὐτοῦ λαλοῦντος ἔρχεται τις παρὰ τοῦ ἀρχισυναγώγου λέγων αὐτῷ ὅτι Τέθνηκεν ἡ θυγάτηρ σου· μὴ σκύλλε τὸν διδάσκαλον. ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀκούσας ἀπεκρίθη αὐτῷ λέγων· Μὴ φοβοῦ· μόνονπίστευε, καὶ σωθήσεται. ἐλθὼν δὲ εἰς τὴν οἰκίαν οὐκ ἀφήκεν εἰσελθεῖν οὐδένα εἰ μὴ Πέτρον καὶ Ἰωάννην καὶ Ἰάκωβον καὶ τὸν πατέρα τῆς παιδὸς καὶ τὴν μητέρα. ἔκλαιον δὲ πάντες καὶ ἐκόπτοντο αὐτήν. ὁ δὲ εἶπε· Μὴ κλαίετε· οὐκ ἀπέθανεν, ἀλλὰ καθεύδει. καὶ κατεγέλων αὐτοῦ, εἰδότες ὅτι ἀπέθανεν. αὐτὸς δὲ ἐκβαλὼν ἔξω πάντας καὶ κρατήσας τῆς χειρὸς αὐτῆς ἐφώνησε λέγων· Ἡ παῖς, ἐγείρου. καὶ ἐπέστρεψε τὸ πνεῦμα αὐτῆς, καὶ ἀνέστη παραχρῆμα, καὶ διέταξεν αὐτῇ δοθῆναι φαγεῖν. καὶ ἐξέστησαν οἱ γονεῖς αὐτῆς· ὁ δὲ παρήγγειλεν αὐτοῖς μηδενὶ εἰπεῖν τὸ γεγονός.*



### Synaxarion

On November 7, we commemorate the holy 33 Martyrs of Melitini, Hieron and the rest.

On this day we also commemorate our devout father Lazaros the Wonder-worker, who lived as an ascetic on Mot Galesion.

On this day we commemorate the holy Martyrs Melasippus, Cassiani, and Anthony.

On this day we also commemorate the holy Martyrs Auktos, Taurion, and Thessaloniki.

On this day we also commemorate the holy Martyr Athenodoros.

On this day, the holy Martyr Alexander from Thessaloniki died by the sword.

By the intercessions of Your Saints, O God, have mercy on us. Amen.

### Συναξάριον

Τῇ Ζ' τοῦ αὐτοῦ μηνὸς μνήμη τῶν ἁγίων τριάκοντα τριῶν Μαρτύρων τῶν ἐν Μελιτινῇ, Ἱέρωνος καὶ τῶν λοιπῶν.

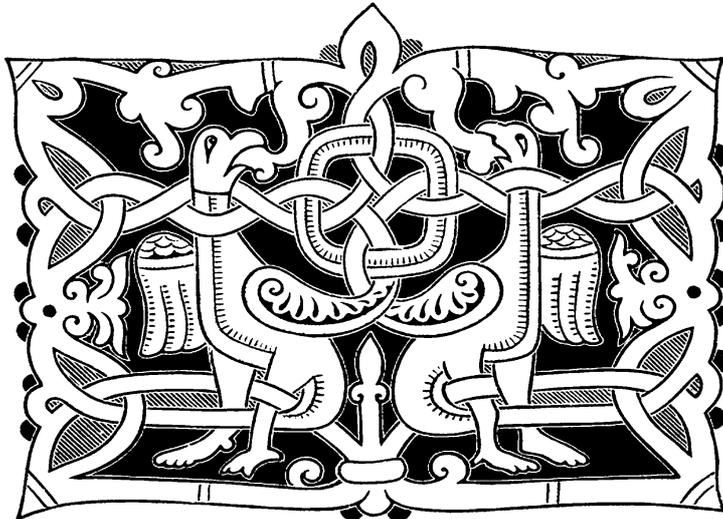
Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τοῦ ὁσίου Πατρὸς ἡμῶν καὶ θαυματουργοῦ Λαζάρου, τοῦ ἐν τῷ Γαλησίῳ ὄρει ἀσκήσαντος.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τῶν ἁγίων Μαρτύρων Μελασίππου, Κασσίνης καὶ Ἀντωνίου.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τῶν ἁγίων Μαρτύρων Αὔκτου, Ταυρίωνος καὶ Θεσσαλονίκης.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τοῦ ἁγίου Μάρτυρος Ἀθηνοδώρου. Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ὁ ἅγιος Μάρτυς Ἀλέξανδρος, ὁ ἐκ Θεσσαλονίκης, ξίφει τελειοῦται.

Ταῖς τῶν Ἁγίων σου πρεσβείαις, ὁ Θεός, ἐλέησον ἡμᾶς. Ἀμήν.



## PARISH NEWS & ANNOUNCEMENTS

- Today in our Parish, along with the [Cretans' Association of Hamilton "Arkadi"](#), we commemorate the **155 years from the Holocaust of the Arkadi Monastery** (November 8, 1866), one of **Crete's most venerated symbols of freedom**. This powerful and tragic testament to freedom and the courage of the Cretan People is commemorated by Cretans all over the world every year in November 8.

**BLESSED BE THEIR MEMORY!**

### MEMORIALS TODAY

- **Eleni IOANNIDIS, 40 days.** Beloved wife of Amanatis Ioannidis. Loving mother of Pelagia. She slept in the Lord on September 28 2021, aged 86.
- **Georgios KAPOULAS, 3 months.** Beloved father of Angelos and Ioannis. He slept in the Lord on August 5 2021, aged 82.
- **Stavroula STOIKOS, 6 months.** Loving wife to Konstantinos. Beloved mother of Jim and Sooley. She slept in the Lord on May 9 2021, aged 87.

**MAY THEIR MEMORY BE ETERNAL!**



### St. DEMETRIOS GREEK SCHOOL

#### Our Faculty

**Principal: Eirini Zacharidis** (Saturday Class: Grades 6, 7, and 8)

#### Teaching Staff

**Chrisoula Mitevski** (Junior/Senior Kindergarden)

**Theoktisti Dimakis** (Grades 1 and 2)

**Elisavet Zacharidis** (Grades 3, 4 and 5)

**Areti Tsiliganos** (Grades 6, 7 and 8)

#### Greek School Committee

**President: Vasilis Zougras**

**Secretary: Christina Kouniakis**

**Treasurer: Anna Makrides**

**Members: Maria Stypsianos, John Stefanopoulos, Natasha and Bill Papagiannis.**



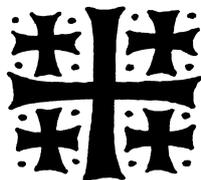
## **SUNDAY SCHOOL**

**Our Sunday School begins today and  
EVERY SUNDAY AT 10:30am  
Teacher: Mrs Kalliopi (Kelly) Varlis Peters.**

## **GREEK DANCE GROUP**

The Hamilton Hellenic Traditional Dance Group of St. Demetrios was created as part of an initiative to connect our youth and provide a platform to explore traditional Greek Dance and Folklore via the formation of a Performance Troupe.

For more information on how to join or questions regarding our programming or upcoming performances, **please contact Sue Zafiridis or Anthony Halkeas at 905 529-9651.**



## HOLY TRINITY PHILOPTOCHOS SOCIETY

The mission of the Ladies Philoptochos (Holy Trinity) is to assist needy people, families and non-profit organizations, and to contribute towards the needs of our Church and Community.

**President: Fotini Edwards**

**Vice-President: Argyro Constantinou**

**Secretary: Anastasia Terzis**

**Corresponding Secretary: Magdalini Moschos**

**Treasurer: Vasiliki Kourtakis**

**Advisor to the Board: Vasiliki Davili**

**Members: Georgia Dimas, Tasoula Dismatsek, Sophia Kokkinidis, Dimitra Markopoulos, Stella Miminis, Roubini Morden, Eleni Papagiannis, Kalliopi Peters.**

Philoptochos meetings are held on the first Friday of the month at 6:30 PM

For more information on how you can join our movement please contact:

**Fotini Edwards (905) 921-6293**

To renew your membership please contact:

**Vasiliki Kourtakis (905) 389-6064, (905) 536-4349**

### BLESSING BAGS FOR THE HOMELESS

*The Philoptochos of St. Demetrios Church will be collecting items to make blessing bags for the homeless in our downtown core.*

*If you would like to donate please see the list and drop off at church.*

*Lets do our part to help those in need!!!*



### ITEMS NEEDED

TOOTHBRUSHES

TOOTHPASTE

RAZORS

DEODORANT

CHAPSTICK

SM INDIVIDUAL KLEENEX PKG

COMB

SOCKS

WARM GLOVES AND HATS

BARS OF SOAP

GUM/GRANOLA BARS/SNACKS

DEODORANT

\$2 TIM CARDS

HAND/FOOT WARMERS

When: Starting November 7th till December 12th

Contact: Mrs Kaliopi Peters

(905)317-4191

## SERVICE PROGRAM NOVEMBER 2021

7	Sunday 7 <sup>th</sup> of Luke <i>33 Martyrs of Melitini, Lazarus</i>	Matins and Divine Liturgy	09:00am- 12:00pm
9	Tuesday <i>Nektarios of Aigina, Onesiphorus martyr</i>	Matins and Divine Liturgy	09:00am- 11:00am
14	Sunday 8 <sup>th</sup> of Luke <i>Philip the Apostle, Constantine neomartyr</i>	Matins and Divine Liturgy	09:00am- 12:00pm
20	Saturday <i>Gregory of Decapolis, Proclus</i>	Great Vespers at PANAGIA HAMILTON	07:00pm- 08:30pm
21	Sunday 9 <sup>th</sup> of Luke <i>The Entrance of the Theotokos</i>	Matins and Divine Liturgy	09:00am- 12:00pm
25	Thursday <i>Catherine the Great Martyr, Mercurius</i>	Matins and Divine Liturgy	09:00am- 11:00am
28	Sunday 13 <sup>th</sup> of Luke <i>Stephen the new Confessor, Irenarchus</i>	Matins and Divine Liturgy	09:00am- 12:00pm
30	Tuesday <i>Andrew the First-Called Apostle</i>	Matins and Divine Liturgy	09:00am- 11:00am

From November 15th starts the Nativity fast. During this period:

- We are allowed to consume fish to December 17th, except on Wednesdays and Fridays.
- From December 18th to the 24th we refrain from fish too;

NB: Persons who are ill, the very young or elderly, and nursing mothers are exempt from fasting. Each individual is expected to confer with their confessor regarding any exemptions from the fasting rules, but should never place themselves in physical danger.